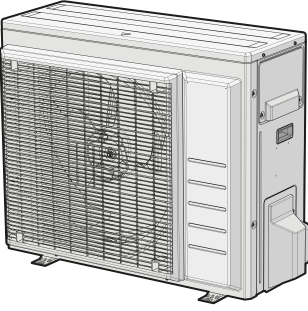


# Montaj kılavuzu

## R32 split serisi



**ARXM50N2V1B9**  
**ARXM60N2V1B9**  
**ARXM71N2V1B9**

**RXM42N2V1B9**  
**RXM50N2V1B9**  
**RXM60N2V1B9**

**RXM71N2V1B**

**RXP50M2V1B**  
**RXP60M2V1B**  
**RXP71M2V1B**

**RXA42B2V1B**  
**RXA50B2V1B**

**RXF50B2V1B**  
**RXF60B2V1B**

**RXF71A2V1B**

**RXJ50N2V1B**

**ARXF50A2V1B**  
**ARXF60A2V1B**  
**ARXF71A2V1B**





- CE - DECLARACION DE CONFORMITY
- CE - KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG
- CE - DICHAZARAZIONE DE CONFORMITA
- CE - ДИХАЗЕ ДИХИМОФОРМЕ
- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
- CE - DICHAZARAZIONE DE CONFORMITA
- CE - ДИХАЗЕ ДИХИМОФОРМЕ
- CE - FORSKRÄNING OM SÄMVERKSTÄMMELSE

## Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 000 declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
- 02 000 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 000 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils dont le conditionnement de l'air est prévu par la présente déclaration.
- 04 000 vyhlásí na svou odpovědnost, že klimatizační jednotky, které jsou určeny k chlazení vzduchu, jsou v souladu s touto prohlášením.
- 05 000 declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia a declaración:
- 06 000 δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη, ότι τα κλιματιστικά μοντέλα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 07 000 объявляет исключительно на себя ответственность за то, что климатические модели, на которые ссылается настоящее заявление:
- 08 000 declara sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné de a que essa declaración se refere.

- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) o otro(s) document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 06 000 der den folgenden Normen oder einem anderen Normdokument oder von >>> dokumenten einschließen sprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 07 000 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s) pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 08 000 conformă cu următoarele norme și/sau documente tehnice, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 09 000 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

- 09 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 000 overdrider følgende standard(er) eller andet/andre retningsvejledende dokument(er), boudst at disse anvendes i henhold til vores instruktioner:
- 11 000 respecte următorii standarde și/sau alte documente tehnice, cu condiția să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 12 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 13 000 vastatar seuraaven standardin ja muiden ohjeellisten dokumentien vaatimista edellytyksistä, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:
- 14 000 zprístupujú sa týmto vyhlásením v súlade s našimi pokynmi, odporúčaniami alebo inštrukciami:
- 15 000 в соответствии с приведенными в настоящем документе нормативными актами и/или другими техническими документами, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 16 000 megfelelnek az alábbi szabványok és/ vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

- 19 000 ob upoštevanju dobrot:
- 20 000 vastavat rátelek:
- 21 000 cenevažky trvanlivé na:
- 22 000 lakannya haruslah dilaksanakan:
- 23 000 erbjúttu íslanvarnara, kas notaðas:
- 24 000 erbjúttu íslanvarnara, kas notaðas:
- 25 000 bunni vesþilarna vygni ótak:
- 26 000 erbjúttu íslanvarnara, kas notaðas:
- 27 000 erbjúttu íslanvarnara, kas notaðas:
- 28 000 erbjúttu íslanvarnara, kas notaðas:
- 29 000 erbjúttu íslanvarnara, kas notaðas:

- 05 \* as set out in <> and judged positively by <> according to the Certificate <>
- 06 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 07 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 08 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 09 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 10 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 11 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 12 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 13 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 14 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 15 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 16 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 17 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 18 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 19 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 20 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 21 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 22 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 23 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 24 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 25 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 26 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 27 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 28 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>
- 29 \* as set out in the Technical Construction File <> and judged positively by <>

- 01 000 following the provisions of:
- 02 000 gemäß den Vorschriften der:
- 03 000 conformément aux stipulations des:
- 04 000 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 000 secondo las disposiciones de:
- 06 000 secondo le prescrizioni per:
- 07 000 в соответствии с положениями:
- 08 000 в соответствии с положениями:
- 09 000 в соответствии с положениями:
- 10 000 в соответствии с положениями:
- 11 000 в соответствии с положениями:
- 12 000 в соответствии с положениями:
- 13 000 в соответствии с положениями:
- 14 000 в соответствии с положениями:
- 15 000 в соответствии с положениями:
- 16 000 в соответствии с положениями:
- 17 000 в соответствии с положениями:
- 18 000 в соответствии с положениями:
- 19 000 в соответствии с положениями:
- 20 000 в соответствии с положениями:
- 21 000 в соответствии с положениями:
- 22 000 в соответствии с положениями:
- 23 000 в соответствии с положениями:
- 24 000 в соответствии с положениями:
- 25 000 в соответствии с положениями:
- 26 000 в соответствии с положениями:
- 27 000 в соответствии с положениями:
- 28 000 в соответствии с положениями:
- 29 000 в соответствии с положениями:

- 01\*\*\* DICZ is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02\*\*\* DICZ is authorised to compile the Technical Construction File.
- 03\*\*\* DICZ is authorised to compile the Dossier de Construction technique.
- 04\*\*\* DICZ is authorised to compile the Technisn Constructie dossier samen te stellen.
- 05\*\*\* DICZ is autorizzato a compilare l'Archivio de Costruzione tecnica.
- 06\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.

- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDADE
- CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
- CE - OVERENSTEMMINGSERKLARING
- CE - FORSKRÄNING OM SÄMVERKSTÄMMELSE
- CE - ERKLÄRUNG OM SÄMVERKSTÄMMELSE
- CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
- CE - MĚŘENÍ VE SPOLEČNOSTI
- CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
- CE - ПРОГЛАШЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
- CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- 09 000 заявляет, исключительный под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 000 erklærer under eransvar, at klimaenhedene i henhold til denne erklæring bestemte sig:
- 11 000 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils dont le conditionnement de l'air est prévu par la présente déclaration:
- 12 000 vyhlásí na svou odpovědnost, že klimatizační jednotky, které jsou určeny k chlazení vzduchu, jsou v souladu s touto prohlášením.
- 13 000 declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia a declaración:
- 14 000 δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη, ότι τα κλιματιστικά μοντέλα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 15 000 объявляет исключительно на себя ответственность за то, что климатические модели, на которые ссылается настоящее заявление:
- 16 000 declara sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné de a que essa declaración se refere.

- 09 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 000 overdrider følgende standard(er) eller andet/andre retningsvejledende dokument(er), boudst at disse anvendes i henhold til vores instruktioner:
- 11 000 respecte următorii standarde și/sau alte documente tehnice, cu condiția să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 12 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 13 000 vastatar seuraaven standardin ja muiden ohjeellisten dokumentien vaatimista edellytyksistä, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:
- 14 000 zprístupujú sa týmto vyhlásením v súlade s našimi pokynmi, odporúčaniami alebo inštrukciami:
- 15 000 в соответствии с приведенными в настоящем документе нормативными актами и/или другими техническими документами, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 16 000 megfelelnek az alábbi szabványok és/ vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

- 12 000 respektive udstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normative dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruktioner:
- 13 000 vastatar seuraaven standardin ja muiden ohjeellisten dokumentien vaatimista edellytyksistä, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:
- 14 000 zprístupujú sa týmto vyhlásením v súlade s našimi pokynmi, odporúčaniami alebo inštrukciami:
- 15 000 в соответствии с приведенными в настоящем документе нормативными актами и/или другими техническими документами, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 16 000 megfelelnek az alábbi szabványok és/ vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

- 17 000 spondi i următorii standarde și/sau alte documente tehnice, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 18 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 19 000 vastatar seuraaven standardin ja muiden ohjeellisten dokumentien vaatimista edellytyksistä, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:
- 20 000 zprístupujú sa týmto vyhlásením v súlade s našimi pokynmi, odporúčaniami alebo inštrukciami:
- 21 000 в соответствии с приведенными в настоящем документе нормативными актами и/или другими техническими документами, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 22 000 megfelelnek az alábbi szabványok és/ vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

- 01 000 Directives as amended:
- 02 000 Direktiven, med ændringer:
- 03 000 Directives, telles que modifiées:
- 04 000 Richtlijnen, zoals gewijzigd:
- 05 000 Directives, según lo emendado:
- 06 000 Directie, come da modifica:
- 07 000 Örtynor, omend förändringar:
- 08 000 Directives, conforme alterações:
- 09 000 Direktiven, som er ændret:
- 10 000 Direktiven, med ændringer:
- 11 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 12 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 13 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 14 000 Richtlijnen, zoals gewijzigd:
- 15 000 Directives, según lo emendado:
- 16 000 Directie, come da modifica:
- 17 000 Örtynor, omend förändringar:
- 18 000 Directives, conforme alterações:
- 19 000 Direktiven, som er ændret:
- 20 000 Direktiven, med ændringer:
- 21 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 22 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 23 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 24 000 Richtlijnen, zoals gewijzigd:
- 25 000 Directives, según lo emendado:
- 26 000 Directie, come da modifica:
- 27 000 Örtynor, omend förändringar:
- 28 000 Directives, conforme alterações:
- 29 000 Direktiven, som er ændret:

- 19 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 20 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 21 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 22 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 23 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 24 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 25 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 26 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 27 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 28 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 29 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>

- 19\*\*\* DICZ is authorised to compile the Technical Construction File.
- 20\*\*\* DICZ is authorised to compile the Dossier de Construction technique.
- 21\*\*\* DICZ is autorizzato a compilare l'Archivio de Costruzione tecnica.
- 22\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 23\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 24\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 25\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 26\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 27\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 28\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 29\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.

- CE - ZJAWA O SKLADNOSTI
- CE - VASTAVUSBEKI KLARACIJA
- CE - АБИЛІСТАВІ КЛАРАЦІА
- CE - VYHLÁŠENIE O SPOLEČNOSTI
- CE - УПОСЛУЖИВАЊЕ
- CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
- CE - VASTAVUSBEKI KLARACIJA
- CE - АБИЛІСТАВІ КЛАРАЦІА
- CE - VYHLÁŠENIE O SPOLEČNOSTI
- CE - УПОСЛУЖИВАЊЕ

- 17 000 deklaruje na własną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
- 18 000 deklarije na svoje odgovornosti, da so modeli klimatskih naprav, na katere se tožava nanasa:
- 19 000 zprístupujú sa týmto vyhlásením v súlade s našimi pokynmi, odporúčaniami alebo inštrukciami:
- 20 000 в соответствии с приведенными в настоящем документе нормативными актами и/или другими техническими документами, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 21 000 megfelelnek az alábbi szabványok és/ vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
- 22 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 23 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 24 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 25 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 26 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 27 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 28 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:
- 29 000 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования в соответствии с нашими указаниями:

- 21 000 соответствует на определенное стандарт(ы) или другие нормативные документы, при условии, что используются согласно нашим инструкциям:
- 22 000 atinja znanu normu/ly standardu (i) (ar) ili plus norminus dokumentu su saglas, ka uva naudgam pagai nurodytims.
- 23 000 tad, ja fakti abistasi razdazj noradulim, abistasi sekopskem standartem an citim normativim dokumentim:
- 24 000 sa v zbroje s nasledovny(m)i normo(m)ami (ali)bo nym(i) normativny(m) dokumentom(ami), za predpokladu, ze sa pouzivaju v souladu s nasledovnymi:
- 25 000 ušline, lai matimizazija gure kulminamisa kpsulujate azadajaki standart standart ve norm beiliten begetere iurmulid.

- 01 000 Directives as amended:
- 02 000 Direktiven, med ændringer:
- 03 000 Directives, telles que modifiées:
- 04 000 Richtlijnen, zoals gewijzigd:
- 05 000 Directives, según lo emendado:
- 06 000 Directie, come da modifica:
- 07 000 Örtynor, omend förändringar:
- 08 000 Directives, conforme alterações:
- 09 000 Direktiven, som er ændret:
- 10 000 Direktiven, med ændringer:
- 11 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 12 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 13 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 14 000 Richtlijnen, zoals gewijzigd:
- 15 000 Directives, según lo emendado:
- 16 000 Directie, come da modifica:
- 17 000 Örtynor, omend förändringar:
- 18 000 Directives, conforme alterações:
- 19 000 Direktiven, som er ændret:
- 20 000 Direktiven, med ændringer:
- 21 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 22 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 23 000 Direktive, med forbeholdninger:
- 24 000 Richtlijnen, zoals gewijzigd:
- 25 000 Directives, según lo emendado:
- 26 000 Directie, come da modifica:
- 27 000 Örtynor, omend förändringar:
- 28 000 Directives, conforme alterações:
- 29 000 Direktiven, som er ændret:

- 19 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 20 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 21 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 22 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 23 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 24 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 25 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 26 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 27 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 28 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>
- 29 \* kot je določeno v <> in odobreno s strani <> v skladu s certifikatom <>

- 19\*\*\* DICZ is authorised to compile the Technical Construction File.
- 20\*\*\* DICZ is authorised to compile the Dossier de Construction technique.
- 21\*\*\* DICZ is autorizzato a compilare l'Archivio de Costruzione tecnica.
- 22\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 23\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 24\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 25\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 26\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 27\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 28\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 29\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.

<A>	DAIKIN.TCF.032D7/07-2018
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	215986.19.0551-EMC
<D>	TCF-0004A-01
<E>	VINCOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

- 19\*\*\* DICZ is authorised to compile the Technical Construction File.
- 20\*\*\* DICZ is authorised to compile the Dossier de Construction technique.
- 21\*\*\* DICZ is autorizzato a compilare l'Archivio de Costruzione tecnica.
- 22\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 23\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 24\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 25\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 26\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 27\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 28\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.
- 29\*\*\* DICZ is autorizada a redigir e o Ficheiro Técnico de Construção.











- CE-DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
- CE-DECLARAZIONE-DE-CONFORMITA
- CE-DECLARATION OF CONFORMITY
- CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
- CE-DECLARATION OF CONFORMITY
- CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
- CE-DECLARATION OF CONFORMITY
- CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ

**Daikin Industries Czech Republic s.r.o.**

- 01 06) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
- 02 06) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 06) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils dont l'adresse figure sur la présente déclaration.
- 04 06) veští za své vlastní odpovědnost, že zařízení, která jsou uvedena v tomto prohlášení, splňují všechny požadavky, které jsou stanoveny v technických předpisech, kterými se řídí výroba těchto zařízení.
- 05 06) δηλώνει με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.
- 06 06) δηλώνει με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.
- 07 06) déclare sous sa seule responsabilité exclusive que les modèles de climatiseurs mentionnés dans la présente déclaration satisfont toutes les exigences techniques auxquelles ils sont soumis.
- 08 06) δηλώνω με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.

**ARXM60N2V1B9, ARXM71N2V1B9,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument (en) oder:
- 03 dokumētenti enspiciklirēnsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß den Anweisungen eingesetzt werden:
- 04 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 05 están en conformidad con el(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(s) standard(s) o altro(i) documento(i) di carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 06) об'являю, що всі моделі кондиціонерів, які наведені в цьому оголошенні, відповідають усім технічним вимогам, на які вони повністю відповідають.
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 06) δηλώνω με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.
- 10 under applicable laws:
- 11 enligt tillämpliga lagar:
- 12 06) ob poslovanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 13 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 14 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 15 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 16 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 17 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 18 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:

**EN60335-2-40,**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 spoudno s preskrbcami za:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 08 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 11 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 12 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 13 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 14 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 15 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 16 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 17 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 18 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:

- CE-DECLARAZIONE-DE-CONFORMIDADE
- CE-ZABEZPEČENÍ-DE-CONFORMITATE
- CE-OVERENSSTEMMELSE-DE-CONFORMITÄT
- CE-FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE
- CE-ERKLÄRUNG-OM-SÄMVEREN
- CE-ΠΡΟΗΛΩΣΗ-ΣΥΜΦΩΝΗΣΗΣ
- CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
- CE-DECLARATION OF CONFORMITY

- 09 06) заявляет, исключительнo под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 06) erklærer under eneransvar, at klimaanlægget/udvalgte sam demne deklaration vedrører:
- 11 06) erklærer et/tilsvarende ansvar for at de tilfældige/overensstemmende sam demne deklaration imødtaler alle:
- 12 06) innoiva, yksinomaan omalla vastuullisuudella, että tähän ilmoitukseen luetellut mallit täyttävät kaikki:
- 13 06) δηλώνω με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.
- 14 06) δηλώνω με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.
- 15 06) δηλώνω με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.
- 16 06) δηλώνω με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.

- 12 respektive ulstu eri ovensstemmelse med følgende standard(er) eller andre tilsvarende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i overensstemmelse med instruktionerne:
- 13 vastavaa seavaaven standard(ite) ja muuden oheiselsten dokument(ite) rakendamine, kui tingimused on täidetud vastavalt sellele, mis on tootja poolt määratud:
- 14 za předpokladem, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následující normy nebo normativní dokumenty:
- 15 u skladu sa s následujícím standardem (i) a jinými normativními dokumenty (i), za předpokladem, že jsou používány v souladu s našimi pokyny:
- 16 06) δηλώνω με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.

**Low Voltage 2014/35/EU Machinery 2006/42/EC Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU Pressure Equipment 2014/68/EU**

- 14 jak bylo uvedeno v <B> a pozitive zjisten <B> v souladu s uvedenými dohody:
- 15 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 16 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 17 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 18 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 19 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 20 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 21 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 22 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 23 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 24 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 25 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:

- CE-IZJAVA-OSKLABENOSTI
- CE-MEGFELJÁRÁS-ÉNYILATKOZÁS
- CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
- CE-DECLARATION OF CONFORMITY
- CE-IZJAVA O SKLADNOSTI
- CE-VASTAVUSEBIKLAARACIJA
- CE-ΠΡΟΗΛΩΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗΣΗΣ
- CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
- CE-DECLARATION OF CONFORMITY

- 17 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 18 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 19 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 20 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 21 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 22 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 23 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 24 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 25 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:

- 17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următoarele (următoarele) standarde (sau alte) documente (normative), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 sklaži v naslednjim standard(i) in drugih normativni dokumentih, da se uporabljajo v skladu s našimi navodili:
- 20 06) δηλώνω με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.

- 10 Direktiven, der senere ændringer:
- 11 Direktive, med forbehold ændringer:
- 12 Direktive, med forbehold ændringer:
- 13 Direktive, med forbehold ændringer:
- 14 2014. gada direktīvas, kas attiecinās ar:
- 15 2014. gada direktīvas, kas attiecinās ar:
- 16 2014. gada direktīvas, kas attiecinās ar:
- 17 2014. gada direktīvas, kas attiecinās ar:
- 18 Direktiven, der senere ændringer:
- 19 Direktive, med forbehold ændringer:
- 20 Direktive, med forbehold ændringer:
- 21 Direktive, med forbehold ændringer:
- 22 Direktive, med forbehold ændringer:
- 23 Direktive, med forbehold ændringer:
- 24 Direktive, med forbehold ændringer:
- 25 Direktive, med forbehold ændringer:

- 19 kot je določeno v <B> in odobreno s strani <B> v skladu s <B> certifikat <B>:
- 20 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 21 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 22 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 23 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 24 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 25 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:

- CE-ATTIKTES-DEKLARACIJA
- CE-ATILSĪSTĀNES-DEKLARĀCIJA
- CE-VASTAVUSEBIKLAARACIJA
- CE-ΠΡΟΗΛΩΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗΣΗΣ
- CE-DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
- CE-DECLARATION OF CONFORMITY

- 17 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 18 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 19 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 20 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 21 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 22 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 23 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 24 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:
- 25 06) deklaracije na vlastiti odgovornost, koje uključuju odnosa između deklaracije i proizvoda, koji se koristi za izradu deklaracije:

- 21 соответствует на операции сертификата или другим нормативным документам, при условии, что используется согласно нашему инструкциям:
- 22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja lektor atbilstošā noteikumiem norādījumiem, atbilst šķērsšķēpēm standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
- 24 su v zbrode s nasledovnimi (ymi) normativni (ama) abo normi (i) normalizativni (i) dokumentom (i), za predpostavke, da se používajú v súlade s našimi navodmi:
- 25 06) δηλώνω με την αποκλειστική μου ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα που αναφέρονται σε αυτήν την δήλωση πληρούν όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στα τεχνικά πρότυπα που ισχύουν για την κατασκευή τους.

- 18 Direktiven, der senere ændringer:
- 19 Direktive, med forbehold ændringer:
- 20 Direktive, med forbehold ændringer:
- 21 Direktive, med forbehold ændringer:
- 22 Direktive, med forbehold ændringer:
- 23 Direktive, med forbehold ændringer:
- 24 Direktive, med forbehold ændringer:
- 25 Direktive, med forbehold ændringer:

- 24 ako bolo uvedené v <B> a pozitive zisten <B> v rámci s uvedenými dohody:
- 25 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 26 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 27 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 28 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 29 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 30 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 31 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 32 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 33 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 34 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:
- 35 06) ob upravljanju u skladu sa važećim zakonodavstvom:

<A>	DAIKIN.TCF.032D/10/10-2018
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	215986.19.0551-EMC
<D>	TCF-0053A-01
<E>	VINCOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

- 19\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavu delovne s tehnično mapo.
- 20\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 21\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 22\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 25\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.

- 19\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 20\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 21\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 22\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 25\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.

- 19\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 20\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 21\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 22\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 25\*\*\* DICZ je poboljšanje za sestavo delovne s tehnično mapo.

- 01\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 02\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 03\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 04\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 05\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 06\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 07\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 08\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 09\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 10\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 11\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 12\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 13\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 14\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 15\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 16\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 17\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 18\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 19\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 20\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 21\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 22\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 23\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 24\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 25\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.

- 01\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 02\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 03\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 04\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 05\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 06\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 07\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 08\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 09\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 10\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 11\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 12\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 13\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 14\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 15\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 16\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 17\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 18\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 19\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 20\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 21\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 22\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 23\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 24\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.
- 25\*\*\* H DICZ je autorizovaná a jedinečná konstrukční technika.







## İçindekiler

<b>1 Dokümanlar hakkında</b>	<b>14</b>
1.1 Bu doküman hakkında.....	14
<b>2 Kutu hakkında</b>	<b>14</b>
2.1 Dış ünite.....	14
2.1.1 Aksesuarları dış üniteden sökmek için.....	14
<b>3 Hazırlık</b>	<b>15</b>
3.1 Montaj sahasının hazırlanması.....	15
3.1.1 Dış ünitenin montaj yeri gereksinimleri.....	15
3.1.2 Soğuk iklimlerde dış ünitenin ilave montaj yeri gereksinimleri.....	15
3.1.3 Soğutucu boru uzunluğu ve yükseklik farkı.....	15
<b>4 Montaj</b>	<b>15</b>
4.1 Dış ünitenin montajı.....	15
4.1.1 Montaj yapısını hazırlamak için.....	15
4.1.2 Dış üniteyi monte etmek için.....	16
4.1.3 Drenajı sağlamak için.....	16
4.2 Soğutucu akışkan borularının bağlanması.....	16
4.2.1 Soğutucu borularını dış üniteye bağlamak için.....	16
4.3 Soğutucu akışkan borularının kontrolü.....	17
4.3.1 Kaçak kontrolü için.....	17
4.3.2 Vakumlu kurutma gerçekleştirmek için.....	17
4.4 Soğutucu akışkan doldurma.....	17
4.4.1 Soğutucu akışkan şarjı hakkında.....	17
4.4.2 Soğutucu hakkında.....	17
4.4.3 İlave soğutucu akışkan miktarını belirlemek için.....	18
4.4.4 Tamamen yenileme miktarını belirlemek için.....	18
4.4.5 İlave soğutucu şarj etmek için.....	18
4.4.6 Florlu sera gazları etiketini yapıştırmak için.....	18
4.5 Elektrik kablolarının bağlanması.....	18
4.5.1 Standart kablo bileşenlerinin özellikleri.....	19
4.5.2 Elektrik kablolarını dış üniteye bağlamak için.....	19
4.6 Dış ünitenin montajının tamamlanması.....	20
4.6.1 Dış ünite montajını tamamlamak için.....	20
<b>5 Devreye Alma</b>	<b>20</b>
5.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi.....	20
5.2 Devreye alma sırasında kontrol listesi.....	20
5.3 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için.....	20
<b>6 Sorun Giderme</b>	<b>21</b>
6.1 Dış ünite PCB'si üzerindeki LED'i kullanarak arıza teşhisi.....	21
<b>7 Bertaraf</b>	<b>21</b>
<b>8 Teknik veriler</b>	<b>21</b>
8.1 Kablo şeması.....	21
8.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler.....	21
8.2 Boru şeması.....	22
8.2.1 Boru şeması: Dış ünite.....	22

# 1 Dokümanlar hakkında

## 1.1 Bu doküman hakkında

### **i** BİLGİ

Kullanıcının ilgili dokümanların çıktısını aldığından emin olun ve kullanıcıdan bu dokümanları daha sonra başvurmak üzere saklamasını isteyin.

### Hedef okuyucu

Yetkili montörler

### Doküman seti

Bu doküman bir doküman setinin bir parçasıdır. Tam set şu dokümanları içerir:

- **Genel güvenlik önlemleri:**
  - Montajdan önce okumanız GEREKEN güvenlik talimatları
  - Format: Kağıda basılı (dış ünite kutusundan çıkar)
- **Dış ünite montaj kılavuzu:**
  - Montaj talimatları
  - Format: Kağıda basılı (dış ünite kutusundan çıkar)
- **Montör başvuru kılavuzu:**
  - Montaj hazırlığı, referans verileri,...
  - Format: Dijital dosyaların bulunduğu adres <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Ürünle verilen dokümanların güncel sürümlerine bölgesel Daikin web sitesinden veya satıcınızdan ulaşabilirsiniz.

Orijinal doküman İngilizce dilinde yazılmıştır. Diğer dillere orijinal dilinden çevrilmiştir.

### Teknik mühendislik verileri

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin tam kümesine Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

### İTHALATÇI FİRMA

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

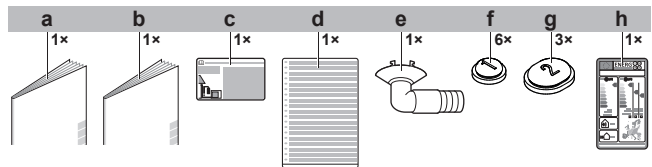
Gülsuyu Mah. Fevzi Çakmak Cad. Burçak Sok. No. 20 34848  
Maltepe İSTANBUL / TÜRKİYE

## 2 Kutu hakkında

### 2.1 Dış ünite

#### 2.1.1 Aksesuarları dış üniteden sökmek için

- 1 Dış üniteyi kaldırın.
- 2 Aksesuarları ambalajın altından çıkartın.



- a Genel güvenlik önlemleri
- b Dış ünite montaj kılavuzu
- c Florlu sera gazları etiketi
- d Bir çok dili kapsayan florlu sera gazları etiketi
- e Drenaj tapası (ambalaj kutusunun alt kısmında bulunur)
- f Drenaj kapağı (1)
- g Drenaj kapağı (2)
- h Enerji etiketi

## 3 Hazırlık

### 3.1 Montaj sahasının hazırlanması

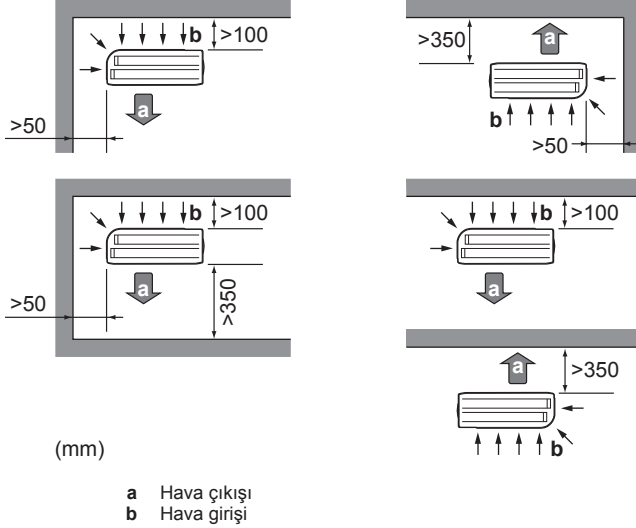


#### UYARI

Cihaz sürekli ateşleme kaynaklarının (örnek: açık alevler, çalışan bir gazlı gereç veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) bulunmadığı bir odada saklanacaktır.

#### 3.1.1 Dış ünitenin montaj yeri gereksinimleri

Aşağıdaki aralık bırakma kurallarına dikkat edin:



#### BİLDİRİM

Dış ünitenin çıkış tarafındaki duvar yüksekliği  $\leq 1200$  mm OLMALIDIR.

Üniteyi sese duyarlı alanlara (ör. yatak odalarının yakınına) monte ETMEYİN, böylece çalışma sesi sorun olmayacaktır.

**Not:** Ses gerçek montaj şartları altında ölçülürse, ölçülen değer çevresel gürültü ve ses yansımalarından dolayı veri kitabındaki Ses spektrumu bölümünde belirtilen ses basıncı seviyesinden daha yüksek olacaktır.

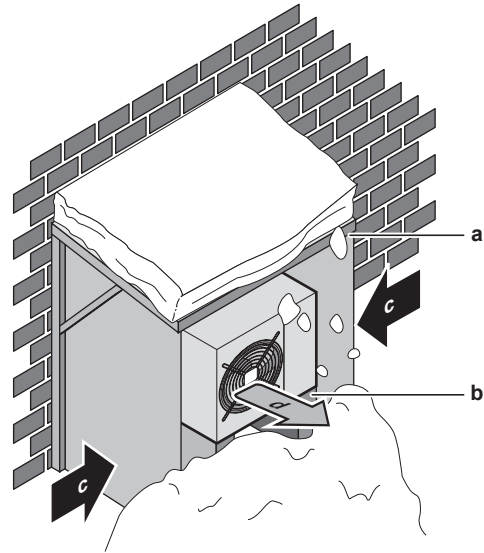


#### BİLGİ

Ses basıncı seviyesi 70 dBA değerinden azdır.

#### 3.1.2 Soğuk iklimlerde dış ünitenin ilave montaj yeri gereksinimleri

Dış üniteyi doğrudan kar yağışına karşı koruyun ve dış ünitenin KESİNLİKLE karla kaplanmasına izin vermeyin.



- a Kar kapağı veya brandası
- b Kaide
- c Hakim rüzgar yönü
- d Hava çıkışı

Ünitenin altında en az 150 mm boş alan bırakılması önerilir (çok kar yağışı alan bölgelerde 300 mm). Ayrıca ünitenin beklenen maksimum kar seviyesinin en az 100 mm üzerine yerleştirildiğinden emin olun. Gerekirse, bir kaide inşa edin. Daha fazla ayrıntı için bkz. "4.1 Dış ünitenin montajı" [15].

Çok kar yağışı alan bölgelerde, karın üniteyi ETKİLEMEYECEĞİ bir montaj yerinin seçilmesi çok önemlidir. Kar yağışının yandan gelmesi olası ise, ısı eşanjör serpantininin kar yağışından ETKİLENMEMESİNİ sağlayın. Gerekirse, bir kar koruyucu veya sundurma ve bir kaide tesis edin.

#### 3.1.3 Soğutucu boru uzunluğu ve yükseklik farkı

Ne?	Mesafe
İzin verilen maksimum boru uzunluğu	30 m
İzin verilen minimum boru uzunluğu	3 m
İzin verilen maksimum yükseklik farkı	20 m

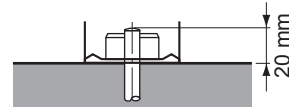
## 4 Montaj

### 4.1 Dış ünitenin montajı

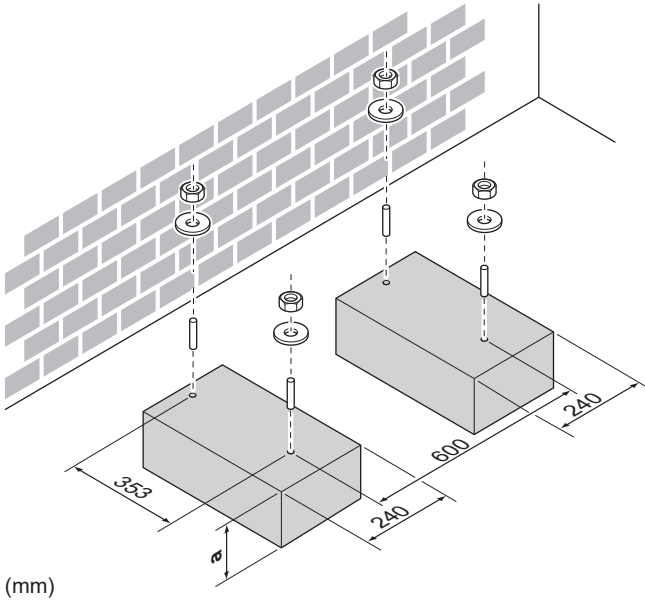
#### 4.1.1 Montaj yapısını hazırlamak için

Titreşimin binaya iletileme ihtimali olan durumlarda titreşim önleyici bir lastik kullanın (sahadan temin edilir).

4 takım M8 veya M10 ankraj civatası, somunları ve pullarını hazırlayın (sahadan temin edilir).



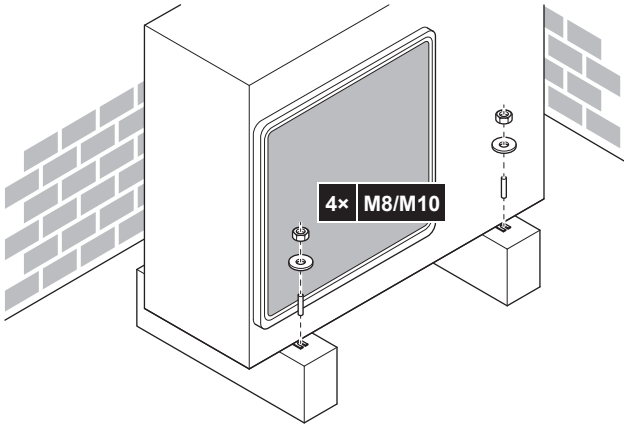
## 4 Montaj



(mm)

a Beklenen kar seviyesinden 100 mm yukarıda

### 4.1.2 Dış üniteyi monte etmek için



### 4.1.3 Drenajı sağlamak için

#### ! BİLDİRİM

Ünite soğuk iklim şartlarında kuruluyorsa, boşaltılan kondensatın DONMAMASI için gerekli önlemleri alın.

#### ! BİLDİRİM

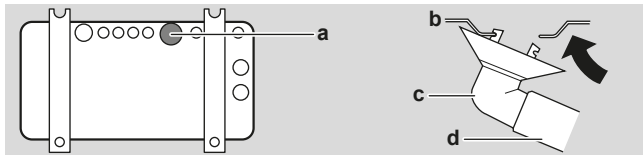
Dış ünitenin drenaj delikleri montaj kasesi veya zemin yüzeyi ile kapanmışsa, dış ünitenin ayaklarının altına ≤30 mm ilave ayak altlıkları yerleştirin.

#### i BİLGİ

Mevcut seçenekler hakkında bilgi için, satıcınıza danışın.

1 Drenaj için bir drenaj tapası kullanın.

2 Ø16 mm hortum (sahadan temin edilir) kullanın.



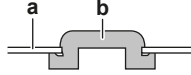
- a Drenaj portu
- b Alt gövde
- c Drenaj tapası
- d Hortum (sahadan temin edilir)

### Drenaj deliklerini kapatmak ve drenaj soketini takmak için

#### ! BİLDİRİM

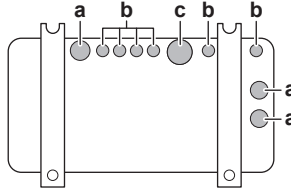
Soğuk bölgelerde dış üniteyle birlikte drenaj soketi, hortumu ve kapaklarını (1, 2) KULLANMAYIN. Boşaltılan kondensatın DONMAMASI için gerekli önlemleri alın.

1 Drenaj kapakları 1 ve 2'yi (aksesuar) takın. Drenaj kapaklarının kenarlarının delikleri tam kapattığından emin olun.



- a Alt gövde
- b Drenaj tapası

2 Drenaj soketini takın.



- a Drenaj deliği. Bir drenaj kapağı (2) takın.
- b Drenaj deliği. Bir drenaj kapağı (1) takın.
- c Drenaj soketi için drenaj deliği

### 4.2 Soğutucu akışkan borularının bağlanması



TEHLİKE: YANMA RİSKİ

#### 4.2.1 Soğutucu borularını dış üniteye bağlamak için

- **Boru uzunluğu.** Saha borularını mümkün olduğunca kısa tutun.
- **Boruların korunması.** Saha borularını fiziksel hasara karşı koruyun.



UYARI

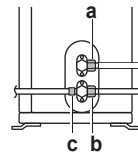
Kompresörü çalıştırmadan önce soğutucu akışkan borularını sağlam şekilde bağlayın. Soğutucu akışkan boruları bağlı DEĞİL ise ve kompresör çalışırken durdurma vanası açıksa, hava emilir. Bu da soğutucu akışkan devresinde anormal basınca ve dolayısıyla ekipman hasarlarına ve hatta yaralanmalara yol açar.



DİKKAT

- Üniteye sabitlenen havşa somununu kullanın.
- Gaz kaçağını önlemek için, yalnızca havşanın iç yüzeyine soğutucu yağı uygulayın. R32 için soğutucu yağı kullanın.
- Bağlantıları tekrar KULLANMAYIN.

1 İç üniteden gelen sıvı soğutucu akışkan bağlantı parçasını dış ünitenin sıvı kesme vanasına bağlayın.



- a Sıvı stop vanası
- b Gaz stop vanası
- c Servis ağzı

2 İç üniteden gelen gaz soğutucu akışkan bağlantı parçasını dış ünitenin gaz stop vanasına bağlayın.

**BİLDİRİM**

İç ve dış ünite arasındaki soğutucu akışkan borularının bir kanal içerisine yerleştirilmesi veya soğutucu akışkan borularının köpükle sarılması önerilir.

### 4.3 Soğutucu akışkan borularının kontrolü

#### 4.3.1 Kaçak kontrolü için

**BİLDİRİM**

Ünitenin maksimum çalışma basıncını GEÇMEYİN (bkz. "PS High", ünite etiketi).

**BİLDİRİM**

Teknik hırdavat satıcısı tarafından tavsiye edilen bir köpük testi çözültisi kullanmayı ihmal etmeyin. Havşa somunların çatlamasına (sabunlu su, borular soğuduğunda donacak olan nemi emen tuz içerebilir) ve/veya havşalı bağlantılarda korozyona (sabunlu su, pirinç havşa somunu ile bakır havşa arasında korozyon bir etki yaratan amonyak içerebilir) yol açabilecek sabunlu su kullanmayın.

- 1 Sistemi, en az 200 kPa'lık (2 bar) bir göstere basıncı elde edilinceye kadar nitrojen gazıyla doldurun. Küçük kaçakların tespit edilmesi için 3000 kPa'ya (30 bar) kadar basınçlandırılması önerilir.
- 2 Kabarcık testi çözültisini tüm bağlantılara uygulayarak kaçak olup olmadığını kontrol edin.
- 3 Tüm azot gazını tahliye edin.

#### 4.3.2 Vakumlu kurutma gerçekleştirmek için

**TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ**

Vakumlu ise üniteyi ÇALIŞTIRMAYIN.

- 1 Manifold üzerindeki basınç  $-0,1$  MPa ( $-1$  bar) olana kadar sistemi vakumlayın.
- 2 4-5 dakika boyunca olduğu gibi bırakın ve ardından basıncı kontrol edin:

Eğer basınç...	O zaman...
Değişmiyorsa	Sistemde nem yoktur. Bu prosedür tamamlanmıştır.
Artıyorsa	Sistemde nem vardır. Bir sonraki adıma geçin.

- 3 Sistemi en az 2 saat boyunca  $-0,1$  MPa ( $-1$  bar) manifold basıncına kadar vakumlayın.
- 4 Pompayı KAPALI konuma getirdikten sonra, basıncı en az 1 saat boyunca kontrol edin.
- 5 Hedef vakum değerine ULAŞILMAZSA veya vakum 1 saat boyunca KORUNAMAZSA, şu işlemleri uygulayın:
  - Kaçak olmadığını tekrar kontrol edin.
  - Vakumlu kurutma işlemini tekrarlayın.

**BİLDİRİM**

Soğutucu borularını bağladıktan ve vakumlu kurutma yaptıktan sonra stop vanalarını açtığınızdan emin olun. Sistemin stop vanaları kapalı olarak çalıştırılması kompresörü bozabilir.

## 4.4 Soğutucu akışkan doldurma

### 4.4.1 Soğutucu akışkan şarjı hakkında

Dış ünitenin soğutucu şarjı fabrikada yapılmıştır, ancak bazı hallerde aşağıdakilerin yapılması gerekebilir:

Ne	Zamanı
İlave soğutucunun şarj edilmesi	Toplam sıvı borusu uzunluğu belirtilenden fazla olduğunda (ileriye bakın).
Soğutucunun tamamen yeniden şarj edilmesi	<b>Örnek:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistemin yeri değiştirildiği zaman.</li> <li>• Bir kaçak sonrasında.</li> </ul>

#### İlave soğutucunun şarj edilmesi

İlave soğutucu şarj edilmeden önce, dış ünitenin **harici** soğutucu borularının kontrol edildiğinden (kaçak testi, vakumla kurutma) emin olun.

**BİLGİ**

Ünitenin ve/veya kurulumun koşullarına bağlı olarak, soğutucu şarjı yapabilmek için önce elektrik kablolarının bağlanması gerekebilir.

Tipik iş akışı – Soğutucu şarjı tipik olarak aşağıdaki aşamalardan oluşur:

- 1 İlave şarj gerekip gerekmediğinin ve ne kadar şarj edileceğinin belirlenmesi.
- 2 Gerektiğinde ilave soğutucunun şarj edilmesi.
- 3 Florlu sera gazları etiketinin doldurulması ve dış ünitenin içine tutturulması.

#### Soğutucunun tamamen yeniden şarj edilmesi

Soğutucu tam olarak yeniden şarj etmeden önce, aşağıdakilerin yapıldığından emin olun:

- 1 Sistemdeki tüm soğutucu geri alınır.
- 2 Dış ünitenin **harici** soğutucu boruları kontrol edilmelidir (kaçak testi, vakumla kurutma).
- 3 Dış ünitenin **dahili** soğutucu borularında kaçak testi yapılmalıdır.

**BİLDİRİM**

Tamamen yeniden şarj etmeden önce dış ünitenin **dahili** soğutucu akışkan borularında da vakumla kurutma işlemi gerçekleştirin.

Tipik iş akışı – Tam olarak soğutucu şarjı tipik olarak aşağıdaki aşamalardan oluşur:

- 1 Ne kadar soğutucu şarj edileceğinin belirlenmesi.
- 2 Soğutucu şarjı.
- 3 Florlu sera gazları etiketinin doldurulması ve dış ünitenin içine tutturulması.

### 4.4.2 Soğutucu hakkında

Bu ürün florlu sera gazları içerir. Gazları KESİNLİKLE atmosfere deşarj etmeyin.

Soğutucu tipi: R32

Küresel ısınma potansiyel (GWP) değeri: 675

**UYARI: YANICI MADDE**

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.

## 4 Montaj

### UYARI

Cihaz sürekli ateşleme kaynaklarının (örnek: açık alevler, çalışan bir gazlı gereç veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) bulunmadığı bir odada saklanacaktır.

### UYARI

- Soğutucu çevrimi parçalarını DELMEYİN ya da YAKMAYIN.
- Üretici tarafından önerilenler dışında temizlik malzemeleri veya buz çözme işlemini hızlandırma yöntemleri KULLANMAYIN.
- Sistemin içindeki soğutucunun kokusuz olduğuna dikkat edin.

### UYARI

Ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır, ancak normal olarak sızıntı YAPMAZ. Soğutucu odanın içinde kaçak yapar ve ocak, ısıtıcı ya da fırın ateşi ile temas ederse, yangın veya zararlı gaz oluşumuna yol açabilir.

Alevli ısıtma cihazlarını kapatın, odayı havalandırın ve üniteyi aldığınız satıcıyla temas kurun.

Servis elemanı, soğutucunun kaçak yaptığı kısımdaki onarımı yaptığını teyit edinceye kadar üniteyi KULLANMAYIN.

### 4.4.3 İlave soğutucu akışkan miktarını belirlemek için

ARXM71N için	
Toplam sıvı borusu uzunluğu...	O zaman...
≤10 m	İlave soğutucu akışkan EKLEMEYİN.
>10 m	$R=(\text{sıvı borularının toplam uzunluğu (m)}-10 \text{ m})\times 0,035$ $R=\text{İlave şarj miktarı (kg) (0,01 kg biriminde yuvarlanır)}$

Diğer dış üniteler için	
Toplam sıvı borusu uzunluğu...	O zaman...
≤10 m	İlave soğutucu akışkan EKLEMEYİN.
>10 m	$R=(\text{sıvı borularının toplam uzunluğu (m)}-10 \text{ m})\times 0,020$ $R=\text{İlave şarj miktarı (kg) (0,01 kg biriminde yuvarlanır)}$

### BİLGİ

Boru uzunluğu sıvı borularının tek yönlü uzunluğunu ifade eder.

### 4.4.4 Tamamen yenileme miktarını belirlemek için

### BİLGİ

Tamamen yenilenmesi gerekiyorsa, toplam soğutucu akışkan şarjı: fabrika soğutucu akışkan şarjı (ünitenin bilgi etiketine bakın) + belirlenen ilave miktar.

### 4.4.5 İlave soğutucu şarj etmek için

### UYARI

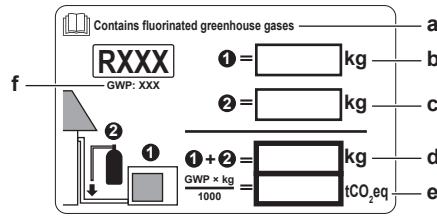
- Soğutucu olarak yalnızca R32 kullanın. Diğer maddeler patlamalara ve kazalara neden olabilir.
- R32 florlu sera gazları içerir. Küresel ısınma potansiyeli (GWP) değeri 675'tir. Bu gazların atmosfere salınımına KESİNLİKLE izin vermeyin.
- Soğutucu akışkan doldururken, DAİMA koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük takın.

**Ön şart:** Soğutucu şarjı yapmadan önce, soğutucu borularının bağlandığından ve kontrol edildiğinden (kaçak testi ve vakumla kurutma) emin olun.

- Soğutucu akışkan tüpünü servis portuna bağlayın.
- İlave soğutucu miktarını şarj edin.
- Gaz stop vanasını açın.

### 4.4.6 Florlu sera gazları etiketini yapıştırmak için

- Etiketi aşağıdaki gibi doldurun:



- Çok dilli bir florlu sera gazı etiketi ünite ile birlikte verilir (bkz. aksesuarlar), ilgili dili soyup çıkarın ve a'nın üstüne yapıştırın.
- Fabrika soğutucu şarjı: ünite isim plakasına bakın
- Şarj edilen ilave soğutucu miktarı
- Toplam soğutucu akışkan miktarı
- Toplam soğutucu şarjının florlu sera gazı miktarı, ton CO<sub>2</sub> eşdeğeri olarak ifade edilir.
- GWP = Küresel ısınma potansiyeli

### BİLDİRİM

**Florlu sera gazları** hakkındaki geçerli mevzuat, ünitenin soğutucu şarjının hem ağırlık hem de CO<sub>2</sub> eşdeğeri olarak belirtilmesini gerektirir.

**CO<sub>2</sub> eşdeğeri ton miktarını hesaplamak için formül:**  
Soğutucunun GWP değeri × toplam soğutucu şarjı [kg olarak]/1000

Soğutucu şarj etiketinde belirtilen GWP değerini kullanın. Bu GWP florlu sera gazları hakkındaki geçerli mevzuata dayanmaktadır. Kılavuzda belirtilen GWP eski olabilir.

- Etiketi dış ünitenin iç tarafına, gaz ve sıvı kesme vanalarının yakınına yapıştırın.

### 4.5 Elektrik kablolarının bağlanması

### TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ

### UYARI

- Tüm kablolar mutlaka yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından BAĞLANMALI ve ilgili mevzuata UYGUN OLMALIDIR.
- Elektrik bağlantılarını sabit kablolarla yapın.
- Sahada temin edilen tüm bileşenler ve tüm elektrik yapıları mutlaka ilgili mevzuata UYGUN OLMALIDIR.

**UYARI**

Güç besleme kabloları için DAİMA çok çekirdekli kablo tercih edin.

**UYARI**

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutulardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.

**UYARI**

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.

**UYARI**

Güç beslemesini iç üniteye BAĞLAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.

**UYARI**

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.

**UYARI**

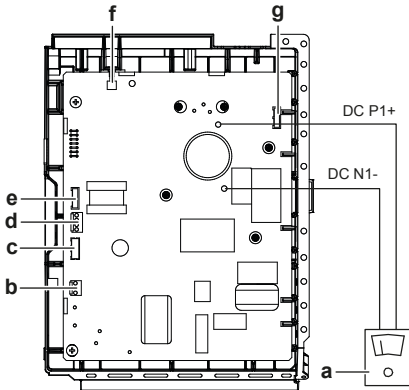
Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.

**TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ**

Tüm elektrikli parçalar (termistörler dahil) güç kaynağı tarafından beslenir. Bunlara çıplak elle dokunmayın.

**TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ**

Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminalerin konumları için kablo şemasına bakın.



- a Multimetre (DC voltaj aralığı)
- b S80 – tersleyici solenoid vanası bağlantı teli
- c S20 – elektronik genişleme vanası bağlantı teli
- d S40 – termal aşırı yük rölesi bağlantı teli
- e S90 – termistör bağlantı teli
- f LED
- g S70 – fan motoru bağlantı teli

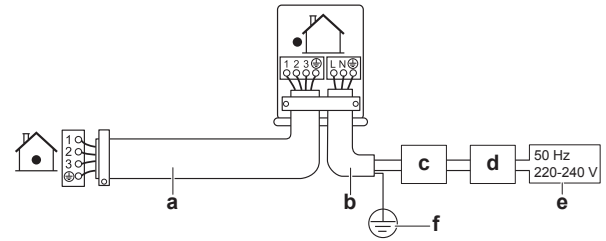
**4.5.1 Standart kablo bileşenlerinin özellikleri**

Bileşen		
Güç besleme kablosu	Voltaj	220~240 V
	Faz	1~
	Frekans	50 Hz
	Kablo ebatları	3 damarlı kablo 2,5 mm <sup>2</sup> ~4,0 mm <sup>2</sup> H05RN-F (60245 IEC 57)
Ara bağlantı kablosu (iç↔dış)	4 damarlı kablo 1,5 mm <sup>2</sup> ~2,5 mm <sup>2</sup> ve 220~240 V için uygun H05RN-F (60245 IEC 57)	
Önerilen devre kesici	RXM71N	20 A <sup>(a)</sup>
	RXP50~71M	
	RXF50+60B	
	RXF71A	
	ARXF50~71A	
	ARXM60+71N	16 A
RXM60N		
ARXM50N		
RXM42+50N		
RXA42+50B		
RXJ50N		
Toprak kaçağı devre kesicisi	İlgili mevzuata uygun OLMALIDIR	

<sup>(a)</sup> EN/IEC 61000-3-12 (Her bir fazda >16 A ve ≤75 A giriş akımı ile kamuya açık düşük akımlı sistemlere bağlanan cihaz tarafından üretilen harmonik akımlar için sınırları tespit eden Avrupa/Uluslararası Teknik Standardı) ile uyumlu elektrikli ekipman.

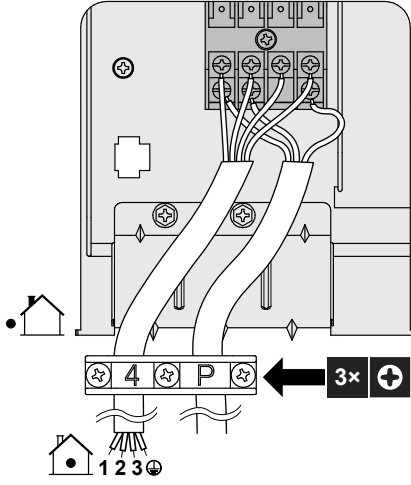
**4.5.2 Elektrik kablolarını dış üniteye bağlamak için**

- Anahtar kutusu kapağını çıkarın.
- Kablo pabucunu açın.
- Ara bağlantı kablosunu ve güç beslemesini şu şekilde bağlayın:



- a Ara bağlantı kablosu
- b Güç besleme kablosu
- c Devre kesici
- d Toprak kaçağı devre kesicisi
- e Güç beslemesi
- f Toprak

## 5 Devreye Alma



- 4 Terminal vidalarını sağlam şekilde sıkın. Yıldız tornavida kullanmanızı öneririz.
- 5 Anahtar kutusu kapağını takın.

### 4.6 Dış ünitenin montajının tamamlanması

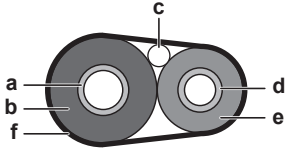
#### 4.6.1 Dış ünite montajını tamamlamak için



#### TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ

- Sistemin düzgün topraklandığından emin olun.
- Bakım yapmadan önce güç kaynağını kapatın.
- Güç kaynağını açmadan önce anahtar kutusu kapağını takın.

- 1 Soğutucu akışkan borularını ve ara bağlantı kablosunu aşağıda gösterildiği şekilde yalıtın ve sabitleyin:



- a Gaz borusu
- b Gaz borusu yalıtımı
- c Ara bağlantı kablosu
- d Sıvı borusu
- e Sıvı borusu yalıtımı
- f Son işlem bandı

- 2 Servis kapağını takın.

## 5 Devreye Alma



#### BİLDİRİM

Üniteyi HER ZAMAN termistörler ve/veya basınç sensörleri/anahtarları ile çalıştırın. YOKSA, kompresör yanması ile sonuçlanabilir.

### 5.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi

Ünitenin montajından sonra, önce aşağıda listelenen öğeleri kontrol edin. Tüm kontroller yerine getirildiğinde, ünite muhafazaları kapatılmalıdır. Kapatıldıktan sonra üniteye enerji verin.



İç ünite doğru şekilde monte edilmelidir.

<input type="checkbox"/>	Dış ünite doğru şekilde monte edilmelidir.
<input type="checkbox"/>	Sistem doğru şekilde <b>topraklanmalı</b> ve topraklama terminaleri sıkılmalıdır.
<input type="checkbox"/>	<b>Güç besleme gerilimi</b> ünitenin bilgi etiketinde yazılı gerilime uygun olmalıdır.
<input type="checkbox"/>	Anahtar kutusunda <b>KESİNLİKLE gevşek bağlantı</b> veya hasarlı elektrik bileşeni bulunmamalıdır.
<input type="checkbox"/>	İç ve dış ünitelerin içerisinde <b>KESİNLİKLE hasarlı bileşen</b> veya <b>sıkışmış borular</b> bulunmamalıdır.
<input type="checkbox"/>	<b>KESİNLİKLE soğutucu akışkan kaçağı</b> bulunmamalıdır.
<input type="checkbox"/>	<b>Soğutucu akışkan boruları</b> (gaz ve sıvı) termal olarak yalıtılmalıdır.
<input type="checkbox"/>	Doğru boyutta borular döşenmeli ve <b>borular</b> doğru şekilde yalıtılmalıdır.
<input type="checkbox"/>	Dış ünite üzerindeki <b>durdurma vanaları</b> (gaz ve sıvı) tamamen açık olmalıdır.
<input type="checkbox"/>	Aşağıdaki <b>saha kabloları</b> , bu kılavuza ve ilgili mevzuata uygun olarak dış ünite ile iç ünite arasında döşenmelidir.
<input type="checkbox"/>	<b>Drenaj</b> Drenaj akışının rahat olduğundan emin olun. <b>Olası sonuç:</b> Yoğuşma suyu damlayabilir.
<input type="checkbox"/>	İç ünite <b>kullanıcı arabiriminin</b> sinyallerini alır.
<input type="checkbox"/>	Belirtilen kablolar <b>ara bağlantı kablosu</b> olarak kullanılır.
<input type="checkbox"/>	<b>Sigortalar, devre kesiciler</b> veya yerel olarak takılan koruma cihazları bu kılavuza uygun olmalıdır ve baypas EDİLMEMELİDİR.

### 5.2 Devreye alma sırasında kontrol listesi

<input type="checkbox"/>	Hava tahliyesi gerçekleştirmek için.
<input type="checkbox"/>	Bir <b>test işletmesi</b> gerçekleştirmek için.

### 5.3 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için

**Ön şart:** Güç beslemesi belirtilen aralıkta OLMALIDIR.

**Ön şart:** Test çalıştırması soğutma veya ısıtma modunda gerçekleştirilebilir.

**Ön şart:** Test çalıştırması, tüm fonksiyonların ve parçaların düzgün çalıştığından emin olmak için iç ünitenin kullanım kılavuzuna uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

- 1 Soğutma modunda, programlanabilir en düşük sıcaklığı seçin. Isıtma modunda, programlanabilir en yüksek sıcaklığı seçin. Gerekirse test çalışması devre dışı bırakılabilir.
- 2 Deneme çalıştırması tamamlandığında, sıcaklığı normal bir seviyeye ayarlayın. Soğutma modunda: 26~28°C, ısıtma modunda: 20~24°C.
- 3 Ünite KAPALI konuma getirildikten 3 dakika sonra sistem çalışmayı durdurur.



#### BİLGİ

- Ünite KAPALI olsa bile elektrik tüketir.
- Elektrik kesintisinden sonra güç tekrar açıldığında, daha önce seçilmiş olan moda geri dönlür.

## 6 Sorun Giderme

### 6.1 Dış ünite PCB'si üzerindeki LED'i kullanılarak arıza teşhisi

LED...	Teşhis	
	yanıp sönüyor	Normal. • İç üniteyi kontrol edin.
	AÇIK	• Gücü kapatıp açın ve LED'i yaklaşık 3 dakika içinde kontrol edin. LED yine AÇIK ise, dış ünite PCB'si arızalıdır.
	KAPALI	1 Besleme gerilimi (enerji tasarrufu için). 2 Güç besleme arızası. 3 Gücü kapatıp açın ve LED'i yaklaşık 3 dakika içinde kontrol edin. LED yine KAPALI ise, dış ünite PCB'si arızalıdır.



#### TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ

- Ünite çalışmazken, güç tasarrufu yapmak için PCB üzerindeki LED'ler kapalıdır.
- LED'ler kapalı olduğunda bile, terminal bloğu ve PCB enerjili olabilir.

## 7 Bertaraf



#### BİLDİRİM

Sistemi kendi kendinize demonte etmeye ÇALIŞMAYIN: sistemin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR. Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR.

## 8 Teknik veriler

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin tam kümesine Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

### 8.1 Kablo şeması

Kablo şeması üniteyle birlikte verilir, dış ünitenin iç kısmında (üst plakanın alt tarafında) bulunur.

#### 8.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler

Uygulanan parçalar ve numaralandırma için ünitenin üzerindeki kablo bağlantı şemasına bakın. Parça numaralandırma, her bir parça için artan düzende Arap rakamları ile ve aşağıdaki genel bakışta parça kodunda "\*" ile gösterilir.

Sembol	Anlamı	Sembol	Anlamı
	Devre kesici		Koruyucu topraklama
	Bağlantı		Koruyucu topraklama (vidası)
	Konektör		Doğrultucu
	Toprak		Röle konektörü

Sembol	Anlamı	Sembol	Anlamı
	Saha kabloları		Kısa devre konektörü
	Sigorta		Terminal
	İç ünite		Terminal şeridi
	Dış ünite		Kablo kelepçesi

Sembol	Renk	Sembol	Renk
BLK	Siyah	ORG	Turuncu
BLU	Mavi	PNK	Pembe
BRN	Kahverengi	PRP, PPL	Mor
GRN	Yeşil	RED	Kırmızı
GRY	Gri	WHT	Beyaz
		YLW	Sarı

Sembol	Anlamı
A*P	Baskı devre kartı
BS*	Basma buton AÇMA/KAPAMA, işletim anahtarı
BZ, H*O	İkaz sesi
C*	Kapasitör
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	Bağlantı, konektör
D*, V*D	Diyot
DB*	Diyot köprüsü
DS*	DIP anahtarı
E*H	Isıtıcı
FU*, F*U, (özellikleri için, ünitenizin içindeki PCB'ye bakın.)	Sigorta
FG*	Konektör (gövde topraklaması)
H*	Kablo demeti
H*P, LED*, V*L	Pilot lamba, ışık yayan diyot
HAP	Işık yayan diyot (servis monitörü yeşil)
HIGH VOLTAGE	Yüksek gerilim
IES	Akıllı göz sensörü
IPM*	Akıllı güç modülü
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Manyetik röle
L	Canlı
L*	Bobin
L*R	Reaktör
M*	Kademe motoru
M*C	Kompresör motoru
M*F	Fan motoru
M*P	Drenaj pompası motoru
M*S	Yön değiştirme motoru
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Manyetik röle
N	Nötr
n=*, N=*	Ferit çekirdekten geçiş sayısı
PAM	darbe genlik modülasyonu
PCB*	Baskı devre kartı
PM*	Güç modülü
PS	Anahtarlamalı güç besleme
PTC*	PTC termistör

## 8 Teknik veriler

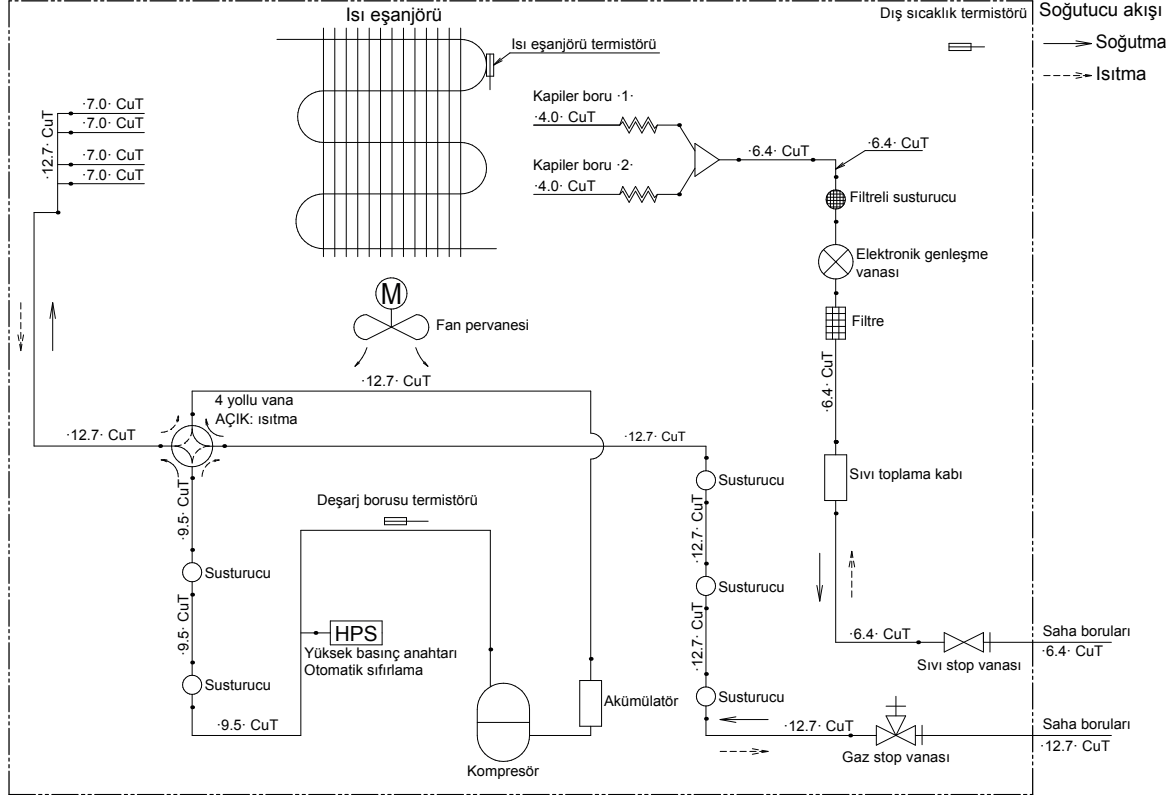
Sembol	Anlamı
Q*	Geçit kapısı izole edilmiş çift kutuplu transistör (IGBT)
Q*DI	Toprak kaçağı devre kesicisi
Q*L	Aşırı yük koruyucu
Q*M	Termal anahtar
R*	Direnç
R*T	Termistör
RC	Alıcı
S*C	Sınır anahtarı
S*L	Şamandıralı anahtar
S*NPH	Basınç sensörü (yüksek)
S*NPL	Basınç sensörü (alçak)
S*PH, HPS*	Basınç anahtarı (yüksek)
S*PL	Basınç anahtarı (alçak)
S*T	Termostat
S*RH	Nem sensörü
S*W, SW*	İşletim anahtarı

Sembol	Anlamı
SA*, F1S	Darbe koruyucu
SR*, WLU	Sinyal alıcı
SS*	Seçim anahtarı
SHEET METAL	Terminal şeridi sabitleme plakası
T*R	Trafo
TC, TRC	Verici
V*, R*V	Varistör
V*R	Diyot köprüsü
WRC	Uzaktan kumanda
X*	Terminal
X*M	Terminal şeridi (blok)
Y*E	Elektronik genişleme vanası bobini
Y*R, Y*S	Tersleyici solenoid vana bobini
Z*C	Ferit çekirdek
ZF, Z*F	Gürültü filtresi

## 8.2 Boru şeması

### 8.2.1 Boru şeması: Dış ünite

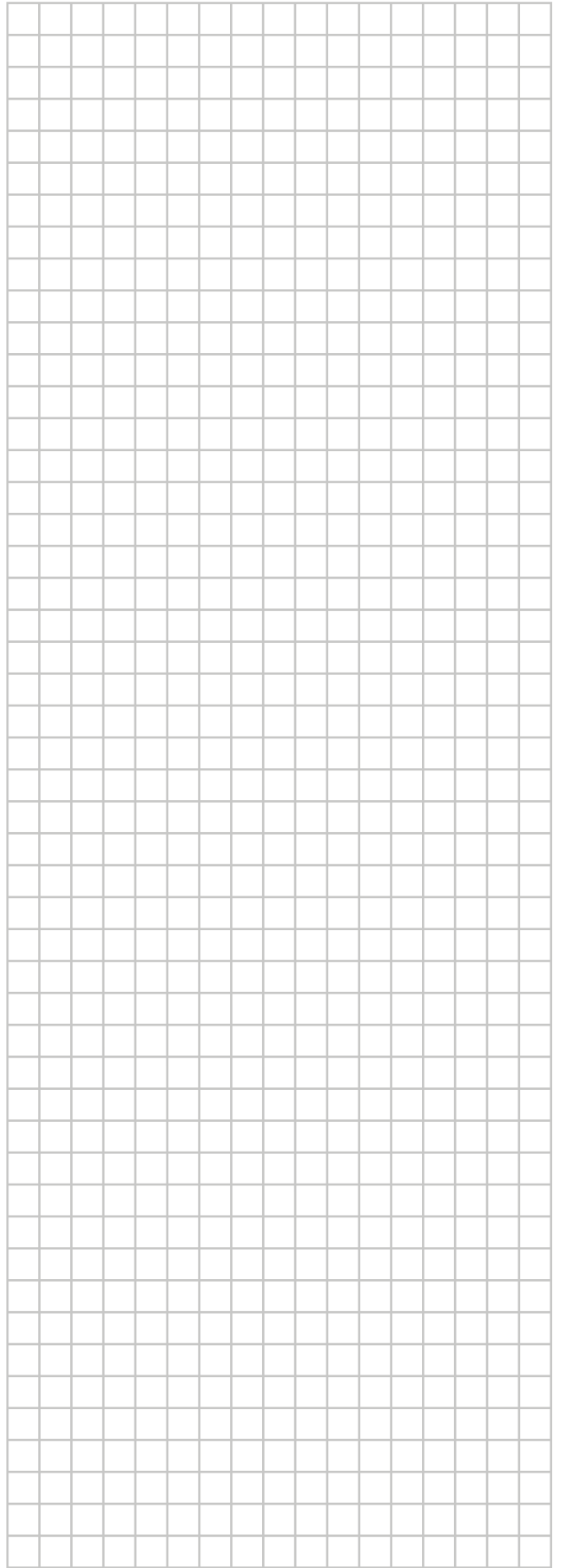
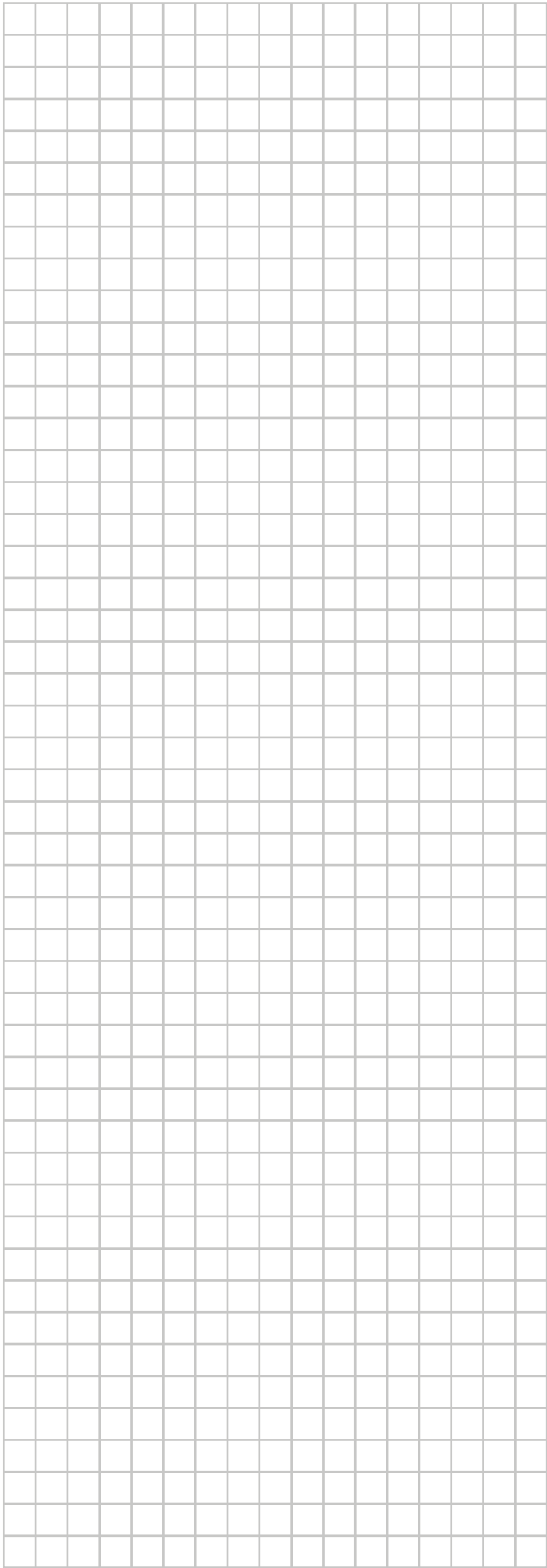
Uygulanabilir olanlar: RXP50M, RXF50B, ARXF50A

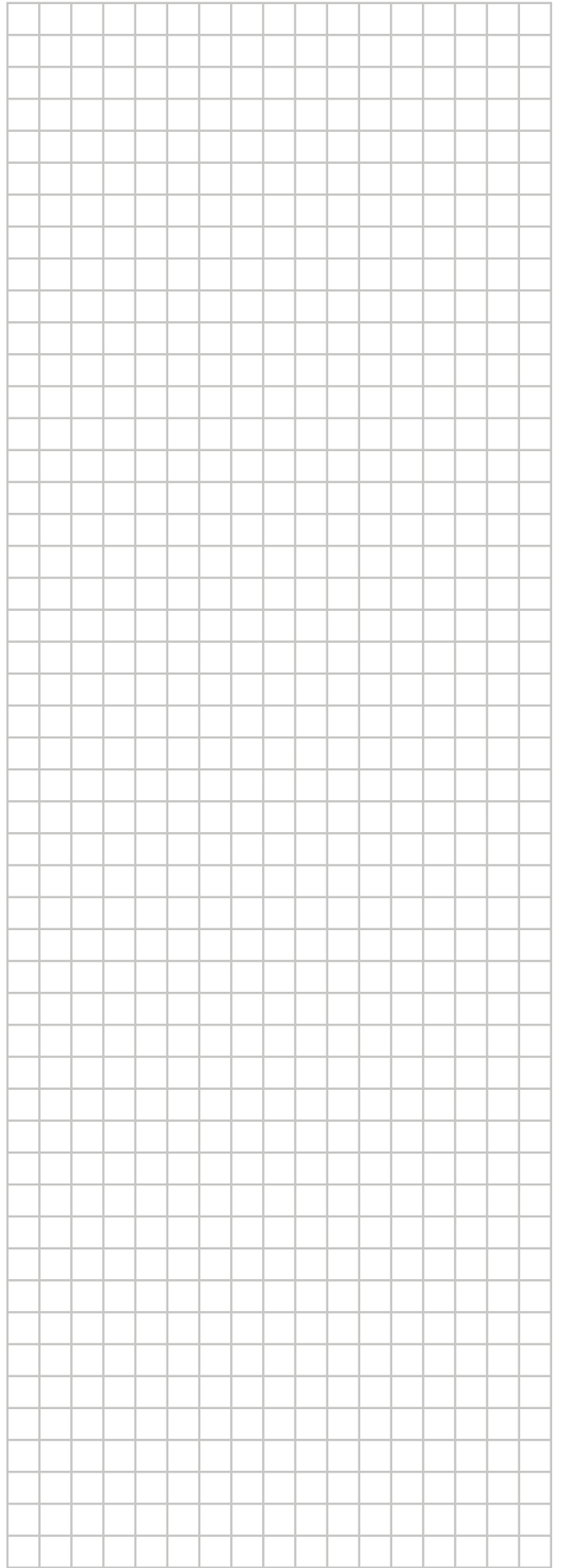


Ekipmanların PED kategorileri – Yüksek basınç anahtarı: kategori IV; Kompresör: kategori II; Diğer ekipman: mad. 4Ş3.











ERC



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

3P512025-6Q 2019.12